

Extranjero y provincias

FRANCIA

La cuestión Deroulede-Jaurès
— París 3. Deroulede ha nombrado sus padrinos a Marcel Habert y Guyot de Villeneuve para entenderse con los jefes socialistas franceses Jaurès, en la cuestión de honor que ha surgido con motivo del artículo sobre Juana de Arco publicado por el periódico *L'Humanité*, que dirige Jaurès.—Keller.

ALEMANIA

El casamiento del Kronprinz
— París 2. En las altas esferas oficiales se dice que el casamiento del príncipe imperial de Alemania tendrá lugar el día 23 de Marzo.

A las fiestas de Berlín seguirá una recepción en Potsdam, en cuyo Palacio Real los recién casados fijarán su residencia. —Clement.

SERBIA

Crisis ministerial
— París 3. Telegrafían de Belgrado que el Gobierno ha presentado su dimisión con carácter de irrevocable. —Keller.

CASTILLA

Los propietarios de Valladolid. El registro
— Valladolid 3. Ayer llegaron a esta capital cuatro empleados del ministerio de Hacienda, y además vendrán otros con objeto de formar el registro fiscal en este término municipal.

Con este motivo hay gran marejada entre los propietarios y son generales las censuras al alcalde Sr. Concellón, por creerle causante del proyecto de reforma de la Hacienda municipal.—Gutiérrez.

ASTURIAS

Niño abandonado. Sacerdote indiferente
— Ferrol 2. Los vecinos que acudieron a la parroquia de San Agustín se vieron sorprendidos por un niño de nueve años imberbe, al que habían abandonado sus padres en la puerta de la iglesia.

Los padres se habían marchado a otra provincia vecina, y un pobre recogió a la criatura, siendo muy aplaudido el hermoso rasgo de caridad, como ha sido censurado que el párroco, que vio a la infeliz criatura, la mira con absoluta indiferencia.—Noiside.

MURCIA

Los muelles de Cartagena
— Cartagena 3. A consecuencia del acuerdo adoptado por la Sociedad de consignatarios y comerciantes, ha tomado un nuevo aspecto el conflicto de los muelles.

Para las faenas de carga y descarga han admitido los consignatarios obreros esquiroles, y los federados se han abstenido de mezclarse en nada.

Los comerciantes quieren y se proponen que predomine la libertad del trabajo. Están los obreros asociados muy disgustados; pero su actitud es tranquila y correcta. Los vapores han tomado esquiroles, y las autoridades vigilan los muelles en evitación de disturbios.—Orbuja.

BALEARES

Estadador detenido. Un crimen horrible
— Palma 3. En el pueblo de Soller se ha descubierto una estufa que se trataba de realizar por un sujeto llamado Deroulede Pons Mir, y que dijo llamarse Juan Sánchez.

Se presentó a cobrar en casa de un banquero una carta-orden, y el encargado de pagar notó que en la parte superior de la firma había algunas raspaduras.

Avisó a la policía y fué detenido el sujeto en cuestión, manifestando que la carta-orden falsificada llevaba la firma de Martínez Hermanos de Burgos.

El dicho estadador que revelará nombres de importantes personalidades que están complicadas con el para llevar a cabo estas importantes y timos en diferentes provincias.

En Ciudadela se ha cometido un crimen espantoso. Cuatro sujetos mataron a hazachos a Miguel Pons, que se dedicaba al contrabando.

Los autores del asesinato han sido detenidos.—Vives.

CATALUÑA

Motín de estudiantes
— Barcelona 3. Esta mañana, en la Universidad, se ha reproducido los hechos. Los escolares insisten en querer adelantar las vacaciones.

En número de unos 300 se han dirigido desde la Universidad a la redacción del periódico *El Noticiero Universal*, con objeto de protestar de algunos sueltos que ha publicado censurando su conducta de no querer entrar en las clases.

Después de haber vuelto a la Universidad, donde la policía les ha disueltos, simulando una carga.

Las clases, sin embargo, se han celebrado. —Mencheta.

GALICIA

Torpederos rusos
— Ferrol 30 (10.30). (Recibido el 3.)—En la Capitana general se ha recibido aviso de Coruña noticiando que dos torpederos rusos hicieron carbón sigilosamente en la rada de Ferrol. Los comandantes se negaron a dar permiso para que los torpederos, que fueron vigilados por barcos de guerra, retirados entonces con rumbo desconocido.—Mencheta.

ANDALUCÍA

Citadela. Alboroto trágico. Muertes y heridos
— Cádiz 3. En el pueblo Pedro Martínez, de este partido, ha habido una batalla de gigantes que ha resultado sangrienta.

Después de haber ajustado el primer año, los gigantes y cabezudos, que en castellano llaman a los gigantes, estaban a la una de la madrugada ultimando el trato y celebrando con abundantes libaciones lo que en estos casos se llama el alboroto.

Tanto fue lo que bebieron que no tardaron los vapores del alcohol en suscitar una riña acalorada, saliendo a plaza las tijeras, pistolas, navajas y demás armas propias de esta gente.

Laureano Martínez, al ver lo mal que se ponía el asunto, trató de poner pies en polvorosa, y uno de los gigantes le disparó un tiro, yendo a dar el proyectil a un hijo suyo de diez y nueve años, que cayó al suelo gravemente herido.

Viendo los gigantes lo que habían hecho huyeron; pero al enterarse Laureano de la desgracia de su hijo, los persiguió y logró herir a cuatro de ellos.

Uno de los gigantes llamado *el Rulo*, trató de ocultarse en una casa de campesinos suyos, y como no pudo escapar, disparó el arma que llevaba, alcanzando al proyectil al gitano Cayetano Cortés de diez y nueve años, que cayó muerto en el acto.

Tirios y troyanos fueron detenidos.—Lacaballa.

La Diputación de Granada. Los estudiantes. El temporal
— Granada 2. Se ha encargado de la presidencia y ordenación de pagos de esta Diputación provincial el vicepresidente de la misma, D. Miguel Aguilera Moreno.

El día 15 del actual comenzarán a verificarse los ejercicios para oposición a la plaza de jefe de este Laboratorio municipal.

La alcaldía ha solicitado de la Real Academia de Medicina que haga la designación del local y hora en que pueda verificarse el acto. El martes próximo se celebrará en el teatro de Isabel la Católica, de esta ciudad, la función organizada por los alumnos de la Facultad de Medicina, cuyos productos destinan al arreglo de las Clínicas cedidas por la Diputación altilimamente. Pondrán en escena *La pajarita* y *El afanador*. En los entreactos se exhibirán asaltos de armas por los organizadores de la fiesta.

Continúa la incomunicación telegráfica. El tiempo sigue lluvioso y frío, aunque no ha llegado a cañar la nieve. De los pueblos cercanos a Sierra Nevada comunican que la nevada es incesante, e igualmente en otros pueblos de esta provincia.—Montalvo.

La escuela en Gádiz
— Cádiz 3. El almirante de la escuadra, Sr. Lazaga, ha visitado al Ayuntamiento de San Fernando, ante el cual ha pronunciado un patriótico discurso. Dijo que no tenemos mar, por ser España una nación de extenso litoral marítimo y quedarnos así aislados precisamos conservar y defender.

Sin Marina—añadido—perdiéndonos esas islas y la independencia de la patria. Que hay necesidad—dijo—de que tengamos Marina, lo demuestra la guerra actual entre Rusia y el Japón, pues que a pesar de los numerosos y aguerridos ejércitos de los rusos, sólo confían triunfar con la llegada de la escuadra del Báltico.

Necesitamos Marina—terminó diciendo el Sr. Lazaga—para cuando Inglaterra y Francia busquen nuestra alianza.

Al terminar este discurso hubo vivas a la Marina, a España y al Sr. Lazaga, quien, al salir del Ayuntamiento, fué nuevamente vitoreado.—Mencheta.

Pesos intoxicados
— Málaga 2. El médico de la Cárcel acaba de informar al gobernador que se hallan intoxicados todos los presos, infiriendo que sea a causa de los alimentos.

El gobernador ha ordenado que el jefe del Laboratorio analice los alimentos a fin de investigar la causa. Parece que se trata de una estomatitis aguda. Algunos de los presos se hallan bastante graves.

Las autoridades instruyen diligencias y se ha pasado un oficio al fiscal de la Audiencia denunciando estos hechos.—Mencheta.

El temporal en provincias

DESE AVILA
Pérdidas entre la nieve. Vecinos heridos. Coches enterrados. Más nieve. Correos detenidos.

Avila 3. Aunque sigue nevando es con menos intensidad, y se van conociendo en los efectos causados por el temporal en los pueblos de esta provincia.

Dos muchachos de pocos años conducían un carro por la carretera de Piedrahita, y con ellos iba un peón caminero.

Tal espesor de nieve que cubría la carretera, que el carro quedó atascado, sin que las mulas pudieran hacerlo seguir el camino.

El peón caminero, como persona mayor entre los que ocupaban el carruaje, se dirigió a pedir auxilio a una venta cercana donde habitaban los padres de uno de los chicos.

Como tanto lo que nevaba que el pobre hombre no pudo seguir, y aturdido por el apuro que se encontraba y por el excesivo frío que sentía, quedó rendido junto a un poste telegráfico.

Habían notado los vecinos de Salobral la tardanza en llegar el carro, y alarmados salieron a la carretera de Piedrahita, logrando entre muchos hombres, con caballerías, sacar al carro de la nieve y evitar que pereciera de frío los dos chicos y el peón caminero.

En otro pueblo de esta provincia, en Muñoz, se perdieron entre la nieve tres vecinos que se hallaban en el campo.

Saló un peón caminero, como conecor del terreno, a buscarlos, y corrió la misma suerte.

Como ya era de noche se tamó con fundamento que perecieron, y salieron 30 hombres de los más adividos a salvar a sus vecinos, lo que lograron encendiendo hogueras en el campo y facilitando una pronta reacción a los atidos hombres que ya desesperaban de volver a su pueblo.

En el pueblo llamado de Villatoro quedó enterrado un coche, y el alcalde del pueblo de Casas, con el vecino de la Guardia civil, abrieron camino hasta el pueblo y pudieron salvar a los viajeros.

En las calles de esta capital han sido muchos los porrazos que han sufrido los transeúntes, pues han llevado caídas peligrosas.

Para que circulen los carruajes a la estación, han abierto camino los obreros.

Los coches-correos no pueden salir, y las autoridades dicen que las deshermositas para que no ocurran desgracias.—Hermostilla.

EN FERROL

Grandes pérdidas. Manadas de lobos
— Ferrol 3. Los campesinos de los pueblos próximos se lamentan de las pérdidas que los lupos al furor del temporal de nieve, que estropea por completo los sembrados.

A consecuencia de las grandes nevadas bajan de las montañas, huyendo del hambre, grandes manadas de lobos, que llegan cerca de los pueblos y matan el ganado menor.

Los campesinos organizan partidas para destruirlos, pero las pocas armas que tienen están verdaderamente aterroradas.—Noiside.

EN LUGO

Una tormenta
— Lugo 2. Continúa el frío cada día más intenso, y están cayendo fuertes heladas.

Ha descargado una gran tormenta en la costa de Ribadeo, penetrando una chispa eléctrica en una casa de la parroquia de Piñeira, causando graves quemaduras a un vecino.—García.

EN CANARIAS

Un naufragio
— Las Palmas 3. En el islote Graciosa, cerca de Lanzarote, ha naufragado la fragata uruguaya *Pilar*, quedando casi deshecha contra las rocas.

De aquí salió un remolcador para recoger la tripulación, que estaba compuesta en su mayoría de mallorquines.

Procedió el buque de Baleares.—Calvo.

TELEGRAMAS OFICIALES

— Teruel 2. A causa gran cantidad nieve entre estaciones Plon Utrillas, se hace imposible el tránsito, circulando los correos hasta Plon, y los de mercancías 1, 2, 3 y 4 entre Zaragoza y dicho punto.

— Segovia 2. Continúa nevando sin cesar, e interrumpida línea Espinar-Madrid. Gobernador tiene citada reunión para mañana autoridades y personas pudientes, con objeto de remediar triste situación clase jornalera.

NOTICIAS DEL GOBIERNO CIVIL

Según parte dirigido a la primera autoridad civil de la provincia, el expreso de Barcelona ha descarrilado cerca de la estación de Salillas, ignorándose más detalles.

La carretera de Galicia, en los kilómetros 42 y 48, está completamente interrumpida, a consecuencia de haber sido derribados diez postes telegráficos con motivo del último temporal de nieves.

Todos los trenes del Norte han llegado esta mañana a Madrid con dos horas de retraso, debido al mal estado de las vías.

en la Edad Media, quizá no naciera en Andalucía, sino en Castilla.

Su influencia se hizo notar en aquellas ciencias de la ciencia culta en que él no paró jamás. Por haber tenido un profundo conocimiento de la ciencia genial de despidirse de esta vida por el suave y tranquilo procedimiento de la sangría suelta, ha influido en nuestras ciencias médicas tanto como Hipócrates o Galeno. Española sobrepuja a todas las naciones juntas por el número y excelencia de sus sangrados. El supremo doctor alemán es el doctor Fausto, y el supremo doctor español es el doctor Sangredo, no obstante haber existido también su rival y congénere el doctor Pedro Recio de Tiro-aflora.

No he podido resistir la tentación de transcribir este párrafo, hoy que la Sección va tan justamente dedicada a eminentes doctores españoles.

El Sr. Bonilla dió ayer al estudio de Séneca toda la importancia que merece, y fué muy aplaudido.

El doctor Ph. Franck, pedagogo de la Universidad de París y autor de varias obras de Gramática y Lingüística, ha sido nombrado por el ministerio de Instrucción pública para dar una serie de conferencias acerca de la «Dicción académica del Teatro Francés».

Las conferencias, que prometen ser notables, serán anunciadas oportunamente.

Extensión universitaria
Las conferencias de mañana en el Ateneo estarán a cargo de los Sres. Alas y Ruiz de Grijalva. El primero continuará su conferencia interrumpida acerca de «La guerra y los proletarios», y el segundo disertará sobre el «Socialismo positivista».

Un estudiante de Salamanca
Los catálogos

Los catálogos
Anoche, a primera hora, se estrenó en este coliseo una zarzuela cuyo asunto estuvo muy de moda hará unos cuarenta años.

Los catálogos, que así se titula la obra de que se trata, fué aplaudida estruendosamente por la *claque* y por los amigos de los autores, que eran los únicos que habían acudido al teatro de la plaza de la Cebada a presenciar el estreno.

El libro carece en absoluto de gracia y de originalidad, pues el asunto está tomado de las obras, ya antiluvianas, *El héroe por fuerza* y *La república de Chamba*, que en sus tiempos fueron celebradas por los generales y próceres que describían y por los mismos salvajes que intervenían en *Los catálogos*, con sus musas y contorsiones ridículas, dignas, más que de una zarzuela, de una pantomima muy presentable en cualquier circo.

Los autores de la letra, si no saben crear más que generales grotescos, salvajes y guindanguitos, pueden retirarse a la vida privada y buscar un servicio a las letras.

De la música mejor es no hablar, porque la mayor parte de ella ya la hemos oído muchas veces en otros teatros y en otras obras. En la ejecución de *Los catálogos* se distinguieron, entre todos los que en ella tomaron parte, los Sres. Moya, Angolito y Carrasco, cumpliendo los demás con excelente voluntad su obligación.—G.

VIDA MILITAR

De sábado a sábado
Tan interesante como todas las anteriores fué la conferencia que en la tarde del sábado último pronunció en la Escuela de Estudios militares el capitán D. José García Benítez, sobre «Ejemplos notables de ingeniería moderna».

Continuando el estudio de la gran instalación eléctrica, establecida en el Niágara, trató de las industrias que a su amparo e inmediatez viven, las cuales pueden clasificarse en dos grandes grupos: el de las electroquímicas y el de las destinadas a la transmisión de fuerzas a distancia.

La laboriosidad y elocuencia que distinguen al docto profesor de la Academia de Infantería, D. León Fernández, fué demostrada una vez más en su conferencia del lunes sobre «Instrucción y espíritu militar como primeros factores del progreso».

El martes, el comandante de Artillería conde de Casa Cantalejo, continuó desarrollando el tema general del curso: «Modernas ideas sobre la artillería de campaña».

El ilustrado artillero dedicó su conferencia al estudio de los montajes de la artillería de tiro rápido. Auxiliado de proyecciones, fué descubriendo los montajes Krupp, Saint-Chamond, Schneider Canet, Ehrhardt, Nordfeldt, Cockerill y los reglamentarios en Francia y los Estados Unidos.

Notable por todos conceptos y de gran actualidad fué la conferencia dada el miércoles por el ilustrado teniente coronel de Infantería D. José Villalba, quien sobre el tema «La batalla de Liao-Yang», expuso atinadísimas consideraciones, haciendo erudita y concienzuda descripción de ella.

Sobre «Funciones progresivas del cuerpo de Sanidad Militar» versó la conferencia dada el jueves por el médico primero D. Hilari Inchausti; y para hoy, además de continuar sus explicaciones el conde de Casa Cantalejo, por la noche, el ilustrado catedrático de la Universidad Central D. Francisco Vidal Carre, dará una conferencia extraordinaria sobre el tema «Geología militar. Generalidades».

Destinos
Vocal de la Junta de municionamiento y transportes al coronel de Caballería D. José Zavala.

Queda sin efecto el destino a la Comisión liquidadora de las Capitánías generales del comandante de Infantería D. Alfredo Montoro.

El reemplazo por enfermo al capitán de Caballería D. Francisco Trasserra, y supe número 1 su sueldo al primer teniente de la misma Arma D. Juan Yáñez.

Las reformas
A principios de la entrante semana se publicarán los decretos de arreglo de las dependencias centrales que faltan para completar el plan del ministro de la Guerra.

Inmediatamente se firmarán las propuestas de personal y combinación de altos cargos que con tal motivo se originan.

Las propuestas correspondientes a las zonas y batallones de reserva estarán publicadas antes del 10 del actual.

Explicando una conferencia
En el ministerio de la Guerra decían esta mañana que el objeto de haber estado ayer en Palacio el general Linera fué para explicar a S. M. el detalle y alcances de sus próximos decretos sobre la creación del Estado Mayor Central y Dirección de la orla caballar.

Añadían que la situación en que se supone colocado al ministro, y que tiene por base el nombramiento para la jefatura del Estado Mayor, no tiene fundamento, puesto que no se tratará de quién ha de desempeñar hasta que el decreto creando el citado organismo esté firmado.

LOS POBRES Y EL GOBERNADOR
A la suma de 5.000 pesetas recaudada por el conde de San Luis para desempeñar las ropas de abrigo a los pobres de Madrid, hay que añadir 100 pesetas más que le ha remitido un generoso donante que oculta su nombre a 250 de otro individuo, que tampoco da a conocer su nombre, y 250 que ayer tarde recibió el capitán-delegado del distrito de la Universidad, Sr. Bañares, en carta firmada por una familia caritativa.

SESIONES PARLAMENTARIAS CONGRESO

AL EMPEZAR

A las tres menos cuarto da comienzo la sesión bajo la presidencia del Sr. Romero Robledo, y habiendo en los escaños poquísimos diputados.

Mientras se da lectura al acta, ocupan sus asientos en el banco azul los Sres. Maura, Sánchez de Toca y Sánchez Guerra. Las tribunas están bastante animadas. Se aprueba el acta.

EL CONVENIO CON ROMA

El señor marqués de Teverga solicita que se abra al Congreso una sesión bien organizada de cuantas Congregaciones religiosas existen en España.

Pide igualmente que se impriman los documentos relativos a las negociaciones que con el Vaticano se siguieron hasta llegar al convenio con la Santa Sede que se acaba de aprobar en la alta Cámara.

El señor Presidente promete que trasladará ambas peticiones a la Comisión de gobierno interior del Congreso.

El Sr. Sánchez de Toca manifiesta que muchos de los documentos aludidos son secretos, y no se pueden publicar sin previa consulta con los Sres. Maura y Rodríguez San Pedro. Promete traer al Congreso los documentos no tengan el referido carácter secreto.

El señor marqués de Teverga se extraña de que los documentos aludidos hayan sido hechos públicos en el Senado y se reserven a la acción fiscalizadora del Congreso.

El Sr. Sánchez de Toca dice que allí se dio por conocer con carácter privado.

El señor Presidente promete que con el mismo carácter se mostrarán aquí a los jefes de las minorías.

LANZADAS A MORO MUERTO

El Sr. Azorárate explica su interposición sobre el caciquismo del Gobierno.

El ingenuo nostálgico de los escaños de enfrente comienza diciendo: «Contra mi voluntad y contra mi deseo tengo hoy que acusar a S. S. señor ministro de la Gobernación.» (El Sr. Sánchez Guerra le da las gracias con un gesto y una sonrisa.)

Y continúa: «En Carcabuey se ha infringido la legalidad tres veces. Dejémoslos de enfrente, de convencionalismo hipocrita; todos estamos de acuerdo en tolerar que los ministros sirvan los intereses políticos de sus amigos; pero cuando sirven los propios intereses, como el señor ministro de la Gobernación ha hecho, entonces eso, por lo normal, por lo inaudito, no puede pasarse en silencio.»

Censura enérgicamente la suspensión de los concejales de Carcabuey, y con respecto al proceso del Napoleón Bonaparte cordobés, del *Ratón pelado*, dice el orador que se va a perder el cierto respeto misterioso que aún se sienta hacia los Tribunales, jueces y magistrados.

Yo no diré—prosigue—como el señor conde de Romanones: «Toda España es Carcabuey»; pero sí diré que hay que convenir en que lo sucedido en aquel Ayuntamiento es muy grave; supone un gran menoscabo de la legalidad y un peligroso salto atrás en las funciones gubernativas.

En el informe que dio para la suspensión de los concejales de Carcabuey al Consejo de Estado, encuentra el orador algo extraño, algo misterioso, y pide a la amabilidad del Sr. Bugallal que le explique dicho informe.

El Sr. Bugallal: «Pido la palabra!»

El Sr. Azorárate prosigue sacando a relucir textos legales, Reales órdenes, capítulos de leyes, decretos, precedentes, en fin, poniendo de relieve que el Sr. Sánchez Guerra ha hecho mangas y capirotes de todos ellos para suspender a los concejales carcabueyanos.

Se ocupa del proceso por la falsificación del acta de Nueva Carteya; no se ha presentado ningún documento—dice—que pruebe que el proceso no está detenido cuatro años, ni que el fiscal no ha podido catore años de presidio a cada procesado; no hace falta; sabido es de todos, y a todos nos asombra.

El documento leído ayer por el Sr. Gasset es de una gran importancia.

En cuanto a la Audiencia de Córdoba, sólo tengo que decir, y lo siento, que aquellos magistrados se han prestado a ser instrumentos de una indigna superchería y han prevalecido. (Sensación. Ruidos.)

Conviene—añade—no confundir la prevención con el cohecho; define ambos delitos, y lamenta que aquí, cometido a diario por alcaldes, jueces, gobernadores, magistrados, fiscales y ministros, no se castigue apenas en España.

Lee datos estadísticos, resultando que durante el año de 1903 se incoaron ocho procesos por prevención, hubo 25 procesados y fueron absueltos 22 (dos).

Y termina lamentándose de todas estas cosas. (Tibios aplausos en la minoría republicana.)

LEONITOS A MÍ

El Sr. Sánchez Guerra replica al Sr. Azorárate en un discurso, cuyos argumentos son los mismos que el orador formuló en sesiones anteriores.

Hoy no se encuentra en la Cámara el señor Soriano, y el Sr. Sánchez Guerra habla muy seguro de su éxito, haciendo pinitos de leonita florea.

Defiende la doctrina sentada en el informe del Consejo de Estado al decretar la suspensión de los concejales de Carcabuey.

BOLSA DE MADRID

Ante- rior Colación oficial del día 3 de Diciembre

4 POR 100 INTERIOR

77 35 Serie E 50.000 pesetas..... 77 30

77 70 " D 25.000 "..... 77 60

77 70 " C 12.000 "..... 77 60 y 55

77 90 " B 5.000 "..... 77 80 y 55

77 90 " A 2.500 "..... 77 80 y 55

77 90 " G y H 100 y 200 "..... 77 80 y 55

77 90 En diferentes series..... 77 80 y 55

Fin corriente..... 77 60 y 55

Fin próximo..... 77 60 y 55

5 POR 100 AMORTIZABLE

97 60 Serie F 50.000 pesetas..... 97 70

97 60 " E 25.000 "..... 97 70 y 75

97 70 " D 12.000 "..... 97 70 y 75

97 70 " C 5.000 "..... 97 75

97 70 " B 2.500 "..... 97 75

97 70 " A 500 "..... 97 75 y 80

97 70 En diferentes series..... 97 75 y 80

476 60 Banco de España, acciones..... 1475

197 00 Hipotecario, acciones..... 197

104 50 Sdad. general Azuc. (acciones pref.)..... 106 y 104

98 75 " " (id. ord.)..... 98 75 y 80

98 75 " " (Oblig. de 5 %)..... 98 75 y 80

Tomán asiento en el banco azul los ministros de Marina, Guerra, Instrucción pública y Hacienda.

Dice que en cuanto se relaciona con el proceso de Nueva Cartaya nada le concierne a él, por ser asunto en el que los Tribunales de Justicia entienden.

Y termina, ya se sabe cómo, entregando su conducta a la consideración de la Cámara (Rumores y risas).

El Sr. Azcarate rectifica, manteniendo el criterio que anteriormente expuso.

Orden del día

El señor Presidente: Continúa la discusión de los presupuestos. Capítulo primero del de gastos. Obligaciones generales. La lista civil.

El Sr. Morayta: Pido la palabra. (Se produce gran revuelo en la Cámara. Los diputados que empezaban a abandonar el salón se detienen. El Sr. Soriano entra precipitadamente y ocupa su asiento.)

El señor Presidente: ¿Para qué quiere su señoría la palabra?

El Sr. Morayta: Para hablar. (Risas. Rumores.)

El señor Presidente: Con arreglo al reglamento hablará S. S. cuando le corresponda. (Bien, en la mayoría.)

El Sr. Morayta: Quiero hacer una pregunta sobre el presupuesto, porque veo que se han alterado las cifras en el capítulo de dotación a la familia Real. (Puentes rumores.)

El señor Presidente: Su señoría puede discutir cualquier capítulo.

El Sr. Morayta: Eso, esol. (Voces en la minoría republicana. Así, esol. Prolongados rumores en la mayoría.)

El señor Presidente: (Dando fuertes campanillazos) ¡No, no es esol! Digo que S. S., como todos los diputados, puede discutir el presupuesto, que a ese objeto se trae a la Cámara; pero atendiendo al reglamento y a las leyes. (Bien, bien, en la mayoría. Protestas en los republicanos.)

El Sr. Morayta: La lista civil se ha alterado. (Grandes rumores. Los republicanos protestan.)

El señor Presidente: (Campanillazos): ¡De eso no se puede hablar! (Protestas en los republicanos.)

El Sr. Morayta: Pues hablaré cuanto me dé la gana. (Protestas, rumores, contraprestas, campanillazos.)

El señor Presidente: ¡Pues no hablará su señoría! (Bien, bien.)

El Sr. Morayta: ¡Pues sí hablaré!

El Sr. Lerroux: ¡Hablará! ¡Hablará! (Protestas.)

El Sr. Azcarate: ¡Hablará!

El Sr. Soriano: (Amenazando con los puños a la mayoría, que protesta): ¡Hablará! ¡Hablará!... (Grandes protestas.)

El señor Presidente: ¡No hablara! (Campanillazos. Rumores, protestas, contraprestas.)

El Sr. Morayta: ¡SÍH!...

El señor Presidente: Su señoría no puede hablar de alteraciones en la lista civil. (Protestas en los republicanos, porque la lista civil se vota al principio de cada reinado.)

El Sr. Morayta: Sí, pero como han sido alteradas las cifras, el Parlamento tiene derecho a discutir. (Protestas.)

El Sr. Maura (Preocupadamente): La dotación de la familia Real no puede discutirse nada más que una vez: al principio de cada reinado. ¿Que hay alteraciones? Bien, ¿y qué? Por desgracia, ocurren en la familia Real alteraciones, y por fortuna, hacen otros limitándose las Cortes a alterar en su aplicación la cantidad consignada por las Cortes en los comienzos del reinado. (Bien, bien, en la mayoría.)

El Sr. Morayta: Yo tengo derecho a discutir las alteraciones que se hagan. Por lo tanto, hablaré.

El señor Presidente: (Irascido): ¡No hablará! (Campanillazos. Antes habría que reformar el precepto constitucional.)

El Sr. Soriano: ¡Sí hablará!

El Sr. Lerroux: ¡Hablará!

El señor Presidente: (Campanillazos): ¡No hablará!

El Sr. Morayta dice que la cifra consignada al principio de Asturias ha debido ser su prima, puesto que aquí había veinte. (Protestas en la mayoría. Campanillazos. Contraprestas en los republicanos.)

La lista civil—prosigue—se ha aumentado, y de esto protesto (Protestas) y esto quiero discutir, porque hallándose el país en situación tan angustiosa...

El señor Presidente: (Dando un tremendo campanillazo): ¡Su señoría no puede seguir por ese camino! (Protestas en los republicanos.)

El Sr. Morayta: ¡Tengo derecho a hablar!

El señor Presidente: Reglamentariamente, busque S. S. medios que le conceda el reglamento.

El Sr. Morayta: ¿Cuáles son esos medios?

El señor Presidente: ¡Búsquelos S. S.!

El Sr. Lerroux: ¡Qué cortés!

El Sr. Morayta: El Sr. Morayta está confundido, y voy a esclarecerle dudas: la consignación que había al principio de Asturias hace ahora sucesor de la Corona. Su señoría, si cree que el Gobierno ha faltado a la ley, puede discutirlo en una interpelación.

El Sr. Morayta: ¡Ya lo creo que lo discutiré! Por lo pronto, he recobrado el derecho.

El señor Presidente: Su señoría no ha recobrado nada.

El Sr. Lerroux: Pero ha dicho lo que quería decir. (Protestas. Campanillazos.)

REINAR LA CALMA

Cuando el incidente, que ha sido muy movido, termina, se hacen campanillazos del presidente, apremiando hasta la sección cuarta las obligaciones generales del Estado.

El Sr. Moret dice que sería conveniente capitalizar las cargas de justicia.

El señor ministro de Hacienda concede al asunto gran importancia y promete estudiarlo.

El Sr. Moret dice que cuando se discute el presupuesto de ingresos, propondrá algo que se refiera a las clases pasivas y que pueda ser una solución para llegar a la capitalización reforzada, tendiéndose con ello a evitar que los usureros se aprovechen de las pensiones.

Declara que el asunto es muy delicado y no se le puede resolver sobre la marcha, limitándose por ello a dirigir al Gobierno una excitación para que cuanto antes sea posible se instituya la capitalización.

El Sr. Osmá, reconociendo la razón que asiste al Sr. Moret, estima que la capitalización hallase expuesta a muchos errores.

El Sr. Moret sostiene lo contrario, sin dejar de reconocer que es tarea de gran importancia y bastante difícil.

El Sr. de Federico interviene brevemente.

El Sr. Maura dice que el asunto ha sido estudiado con gran detenimiento por todos los Gobiernos; para ver si se llega a una solución, propone el nombramiento de una Comisión en donde se hallen representadas todas las minorías.

A continuación se aprueban las obligaciones generales del Estado.

SENADO

12 DICIEMBRE 3

Abierta la sesión a las cuatro menos cuarto, con escasa concurrencia de senadores, se aprueba el acta de la anterior.

El Sr. García Molinas, refiriéndose a la noticia publicada por varios periódicos de anoche referente a las reclamaciones del Gobierno del Japón hechas a España por aprovisionamiento de carbón que la escuadra rusa

hizo durante su permanencia en Vigo, pregunta que hay de cierto en todo esto.

El ministro de Agricultura contesta, quitando importancia al asunto y refiriendo lo que ya había dicho esta tarde en los pasillos del Congreso el presidente del Consejo.

Los Sres. Pulido, marqués de Aguilar de Campo y Beltrán y Amat, formulan varios ruegos, a los que contesta el ministro de Agricultura, entrándose acto seguido en el

Orden del día

Se votan definitivamente los dictámenes aprobados en la sesión de ayer.

Para el Senado a reunirse en secciones. Terminadas éstas se reanuda la sesión, dándose cuenta del resultado de aquélla, y se levanta la sesión a las cinco y quince.

POLÍTICA

Información

Las Comisiones de Juntas de Obras de puertos, con los diputados interesados, celebraron ayer tarde en el Congreso su anunciada reunión.

Presidió el Sr. Canalejas.

Convinieron en visitar al presidente del Consejo y a los ministros de Obras públicas y Marina, para pedirles aclaraciones sobre el art. 2.º del proyecto de reformas de la Armada, que aparece bastante confuso, y ver si es que se trata de variar la manera de ser de las Juntas de puertos; si las explicaciones dadas por aquéllos no satisficieran, se presentará una enmienda, en el curso de la discusión, declarando subsistente la legislación actual para las mencionadas Juntas.

Las entrevistas se han verificado, declarando el Sr. Maura a los comisionados que no había criterio cerrado en el asunto, y que se admitirían las modificaciones al proyecto que se juzgaran razonables.

Para determinar éstas de común acuerdo con el Gobierno, se nombró una Comisión formada por los Sres. Burgos (D. Manuel), Cervantes y Villanueva.

El próximo lunes comenzará a discutirse en el Congreso el proyecto de ley sobre procesamiento de senadores y diputados. Noticias de ello los individuos de la Comisión, han cambiado impresiones, conviniendo en que el Sr. Silió conteste al primero de los votos particulares.

El Gobierno, que tanto teme a los escándalos parlamentarios, se ve amenazado de uno nuevo.

Parece que algunos individuos de las oposiciones intentan discutir un caso de compatibilidad curioso, que ha de dar lugar a incidentes apasionados e interesantes.

Los dos decretos, uno de la Presidencia resolviendo una competencia de jurisdicción, y otro de Guerra nombrando un coronel, llevó esta mañana a Palacio el Sr. Maura a la hora de despacho con S. M.

Muy temprano, cuando apenas había diputados, concurrió al Congreso esta tarde el presidente del Consejo.

Vienen los periodistas, y a sus preguntas sobre la reclamación del Gobierno japonés a España, de que el telegrama y la prensa se han hecho eco, por la estancia de la escuadra rusa del Báltico en aguas de Vigo, el jefe del Gobierno se limitó a decir que no tenía antecedentes del asunto, y que le extrañaba tanto más la versión cuanto que el ministro de Estado, que continúa enfermo, nada le había comunicado, ni siquiera en la carta que el Sr. Rodríguez San Pedro había recibido hoy y en la cual le hablaba extensamente de otras varias cuestiones.

Pero, en fin, sea de ello lo que fuere—vino a añadir el Sr. Maura—el rumor pierde su importancia, si se tiene en cuenta que ignora las protestas contra todas las naciones europeas hechas de algún tiempo acá, sea parte la prensa del Japón, por suponer han arrojado con benevolencia parcialidad a los marinos y buques rusos de aquella escuadra.

La Comisión de Cáceres que gestiona el indulto de los dos reos de muerte de Plasencia visitó hoy nuevamente en el Congreso a los señores presidentes del Consejo y ministro de Gracia y Justicia.

Estos ofrecieron estudiar con todo detenimiento los expedientes antes de someterlos al Consejo de ministros.

En la lista de los senadores que se abstuvieron de votar el Convenio con el Vaticano, publicada por nosotros ayer, no figura el almirante Beráur.

Tiene el ilustre marino gran empeño en que hagamos constar su abstención, y nos complacemos en subsanar nuestro olvido.

Los diputados por Cádiz han presentado algunas enmiendas al proyecto de reorganización de servicios de la Armada en solicitud del Arsenal de la Coruña, y que se disponga que los créditos sobrantes de la cantidad consignada para dicho artículo se destinen a obras que sean útiles al mismo.

El lunes se reunirá en el Congreso la ponencia que forman los Sres. Villanueva, Cervantes y Burgos, encargada de estudiar las modificaciones que han de introducirse al art. 2.º del proyecto de reformas de la Armada.

Aparte de lo que estos señores decidan, se ha presentado una enmienda en sentido radical, pidiendo que se suprima por completo el apartado D de dicho artículo, que establece la Dirección de Industrias marítimas. Esta enmienda va firmada por los Sres. Bore y Romero, Eugenio Silveira, Soriano, Sales, barón de Petró, Cervantes y Marañón.

NOTAS PARLAMENTARIAS

IMPRESIONES DEL DÍA

En vulgar frase, aún quedaba en el Congreso el rabo por desollar.

Con la interpellación del Sr. Azcarate ha seguido colgando la rastra que en el banco azul han dejado los actos de oscurantismo caciquismo en la provincia de Córdoba.

Después de lo que el Sr. Gasset expusiera ante la Cámara, colgando la media, pareciera que no podía quedar peor parastre que el Sr. Sánchez Guerra. Creíalo así, respaldado ante aquellas pruebas documentales y la gravedad de sus consecuencias a la mayoría, y así creíamos nosotros.

Pues la interpellación del Sr. Azcarate ha venido a ser el epíteto de la ética pública de que hicieron alarde y pendón de sus campañas los hombres que nos gobiernan.

En su discurso, reposado y serio, basado en el precepto y espíritu de las leyes vigentes, el ilustre orador de la minoría republicana, cuya intervención despertó siempre interés por lo mismo que su palabra y personalidad tienen una autoridad indiscutible, ha examinado en todos sus aspectos la cuestión planteada en el interpellado, la realidad del procedimiento seguido en Córdoba, y en lo de Nueva Cartaya, con lo que los textos legales taxativamente prescriben.

Irrefragable y contundente ha sido la dialéctica del Sr. Azcarate, y en sus sólidas mallas se ha visto más de una vez envuelto, sin poder escabullirse, el ministro de la Gobernación.

No se ha contentado el orador republicano con poner de relieve la interpretación fiel y genuina de la ley municipal en lo que a suspensión de concejales y Ayuntamientos se refiere, sino que ha reforzado su argumentación con jurisprudencia sentada sobre la materia por el más alto Tribunal y con el recuerdo de la tradición observada y afianzada desde el ministerio de la Gobernación por los jefes y prohombres del partido conservador.

Así que decía el Sr. Azcarate, —aun atendiendo sólo a la letra de los textos legales (ya que este Gobierno tiene el prurito de no penetrar en su sentido interno), es reprochable cuanto a la sombra y por la influencia del Sr. Sánchez Guerra se ha hecho y aquí se ha denunciado.

En las escarpias de los artículos de la ley municipal, relativos a la suspensión de concejales, dejó esta tarde colgado el Sr. Azcarate al ministro de la Gobernación. No le salvó ni su invocación al Consejo de Estado, donde no todos han apreciado el famoso expediente con la unanimidad decantada, y donde parece haber ciertos misterios, a esclarecer los cuales ha invitado el orador al Sr. Bugallá.

Y, por si para el *miri* de esta cruz faltaba algo, el Sr. Azcarate ha llamado la atención de la Cámara sobre la gravedad que se desprende de la certificación de un secretario de Sala de la Audiencia cordobesa, leída ayer por el Sr. Gasset, y recordando la cual, con motivo de la formación de las listas de jurados que han de ver la causa de Nueva Cartaya, el ilustre interpellante se veía obligado por la fuerza de los hechos a fulminar sobre magistrados que de tan peregrino modo proceden con un recurso interpuesto en tiempo hábil, el dictado de prevaricadores.

Tartamudeando, refiriendo en palabra y concepto la gran dificultad de defender lo indefendible, el Sr. Sánchez Guerra dejó en pie todos los cargos que sobre su cabeza pesaban, y sólo se le ocurrió el plan de manosear *latiguillo* para la contrariedad y sensiblería de «entregar a la consideración de la Cámara toda su vida y su alma».

De manifestar quedó, más que en el de antes, la responsabilidad ministerial, su parcialidad y desdén en el Canalejas y la acción directa de su influencia para dar largas a la vista de los procesos, en que para uno de los reos piden cuatro años de cadena—máximo—los procesados disponen del Ayuntamiento de Nueva Cartaya y en él ejercen el poder—hasta que el futuro cambio de jurados pueda favorecer a los falsarios amigos suyos.

Sin rebozo declaraban hoy hasta diputados mauristas que la situación del Gobierno no es sostenible ni puede ser airoso mientras no se sacrifique al ministro de la Gobernación, por mucho que en su afecto personal duela esto al presidente del Consejo.

El lunes continuará la discusión, hablando los Sres. Canalejas, Nocedal y Bugallá.

Hoy se entró *ex abrupto* en el «Orden del día».

BOLETIN METEOROLOGICO

3 de Diciembre.—Es preciso ir volviendo a la normalidad; por eso restablecemos la sección con todo su carácter ordinario. Nada hay más sano que lo ordinario y vulgar!

Ello es, que así como en los más áridos desiertos se encuentran oasis, en este extraordinario temporal hemos tenido un oasis meteorológico, una suspensión de hostilidades, un compás de espera.

Ha salido el sol esta mañana; han salido después nubes; ha llovido a las dos y media de la tarde, y así, variando, variando, pasamos el día sin mayores y más serios contratiempos.

El barómetro ha subido 4 milímetros, aproximados ya a la presión normal.

Las temperaturas en Madrid han sido muy bellas. La mínima queda en 8 décimas de grado *zero*, y hasta el medio 3 grados *abajo cero*; máxima a la sombra, 10 grados, y al sol, 13.

Continúa la fusión de la nieve y queda ya muy poca.

Seguimos sin telegramas meteorológicos de provincias para formar juicio exacto de la situación atmosférica.

La subida del barómetro en Madrid indica que la depresión del Atlántico se aleja hacia el Norte.

CONTRA EL HAMBRE

La Comisión ejecutiva del partido republicano y los representantes de las Sociedades obreras adheridas a la campaña de las subvenciones, han dirigido al pueblo de Madrid una expresiva alocución, en la que se invita a todos los hombres de buena voluntad a realizar un acto colectivo de protesta contra cuantos por incapacidad, abandono o egoísmo, dejaron llegar las cosas al estado presente, estado vergonzoso que se revela en el exodo de miseros emigrantes, fugitivos de una patria que no tiene para sus hijos pan ni trabajo.

Esta protesta contra la inacción de los Gobiernos ante la miseria nacional, debe hacerse en un mitin que se celebrará en el teatro de Barbieri el miércoles en la tarde.

La expresada Comisión confía en que cuantos elementos se interesen por el abarataamiento de las subsistencias se adherirán a este propósito, y se sumarán en su día a cuantos actos se realicen para conseguir tal fin.

La alocución termina así:

«Padricinos, a defender la vida, último derecho que el pueblo español—para quien todos los demás derechos son letra muerta—tiene el deber de conservar!—La Comisión ejecutiva.»

Los Socios que deseen adherirse a los actos que se proponen, pueden enviar sus adhesiones al Casino de la calle de Pantoja, núm. 1, hasta las doce de la noche del martes próximo, rogándose a sus presidentes que los documentos vayan autorizados con el sello de las respectivas Sociedades y que se haga expresión del número de individuos que las forman.

TIRO NACIONAL

Ejercicios de tiro y Escuelas prácticas para mañana, de siete a diez de la misma y de tres a seis de la tarde.

Ejercicios de tiro con Mauser sobre un blanco eléctrico, a 400 metros, y sobre blanco de 20 zonas, a igual distancia.

Ejercicios de revólver a 25 metros, de tiro corto y flecha. Premios.

De tres a seis.—Escuelas prácticas.

LA GACETA DE HOY

PRESENCIA.—Real decreto disponiendo que los restos mortales del rey Don Jaime III sean trasladados de Valencia a Palma de Mallorca.

GRACIA Y JUSTICIA.—Real decreto referente a la clasificación de los registradores de la propiedad.

GUERRA.—Reales decretos de personal.

AGRICULTURA.—Real decreto autorizando al ministro del ramo para adquirir, sin las formalidades de subasta, un aparato universal de destellos rápidos.

Otros resoluciones de recursos de alzada interpuestos contra decretos del gobernador de Santander declarando la necesidad de la ocupación de los terrenos superficiales de las minas Benaraya y Presentada, sitas en el pueblo de Cabarezo.

De Marruecos

Desembarco de armas. Intentos de protesta para el pretendiente. Las reclamaciones de Inglaterra.

Mellita 3. En las playas próximas a Alhucemas se ha hecho un desembarco de armas de contrabando, con destino a las kabilas del pretendiente.

En Mellita los partidarios de éste tratan de reclutar hombres y buscar dinero, oponiéndose a esos trabajos las kabilas fronterizas a esta plaza.

De Tángor se tienen aquí noticias de que Inglaterra ha formulado una enérgica reclamación al Gobierno del sultán por el atentado de que ha sido víctima el corresponsal de *The Times* Mr. Haris, quien tuvo que defenderse desde la azotea de su casa contra la agresión de unos moros hasta que llegaron en su auxilio los moros de rey.—Cuevas.

DIPUTACION PROVINCIAL

Esta tarde ha celebrado su acostumbrada sesión esta Corporación.

Después de aprobada el acta de la anterior, el Sr. Benito Moreno presenta una proposición en solicitud de que se conceda la cantidad de 1.500 pesetas con objeto de contribuir en lo posible al mejoramiento de las tristes circunstancias por que atraviesan las clases pobres de Madrid con motivo del último temporal de nieves.

Sobre este asunto se entabló una animada discusión por oponerse a dicha concesión los Sres. Cambro y Pérez Calvo.

En cambio, otros diputados han considerado muy exigua la referida suma, y después de una acalorada discusión se acordó remitir al gobernador la suma de 1.500 pesetas, a fin de que aumente la cantidad que dicha autoridad tiene en su poder para desempeñar grandes obras de obras de las clases más necesitadas de Madrid, y 500 para los pueblos más perjudicados.

A la hora en que nos retiramos de la tribuna comenzaba la discusión del proyecto de presupuesto ordinario para el año 1905, con el voto particular del Sr. Benito Moreno.

El presupuesto general de gastos difiere del de carácter económico que termina en 77.411 pesetas menos.

LOS PRESUPUESTOS MUNICIPALES

A las once de esta mañana el Ayuntamiento ha dado principio a la discusión de los presupuestos que han de regir en la Casa de la Villa durante el año 1906.

El capítulo primero, el de los gastos del Concejo, y en el cual figura una diferencia en más de 41.651 pesetas, fue aprobado con algunas enmiendas sobre aumentos de sueldo a algunos empleados, después de haber sido discutidas ampliamente por los Sres. Bas, Ruiz de Grijalva y Gálvez Holguín, estos dos últimos en nombre de la Comisión.

Respecto al capítulo de Policía y Seguridad, y en el que se consignaba en menos una diferencia ascendente a 8.780 pesetas, el Sr. Bas reclamó la supresión de la gratificación que algunos secretarios de tenencias de Alcaldía disfrutaban para casa.

El Sr. Morayta también abogó por la supresión de la gratificación que vienen disfrutando los alcaldes de barrio, siendo ambas proposiciones rechazadas.

El Sr. Bas defendió el aumento de sueldo a los guardias municipales, uniéndose a dicha petición los Sres. Catalina y Gurich, en razonados discursos.

Puesta a votación dicha proposición, resultó empate, quedando, por lo tanto, pendiente hasta esta tarde, que habrá sido reanudada la sesión permanente a las cuatro.

Se reanuda la sesión a las cuatro y media bajo la presidencia del marqués de Lema.

Se aprueba en discusión el art. 5.º con todos sus epígrafes, así como la totalidad del capítulo 3.º, policía urbana y rural.

El Sr. Morayta presenta una enmienda solicitando se fije como mínimo el jornal de 2,50 pesetas a los obreros municipales, aumento que supone para el presupuesto pesetas 300.000, que podría obtenerse del impuesto sobre el inquilinato, sobre el cual ha insistido.

El Sr. Gálvez Holguín impugnó dicha proposición, hablando en favor de ella el Sr. Catalina.

Contesta a éste el Sr. Ruiz Jiménez, haciendo un extenso discurso, cuya síntesis es poner de relieve el poco apoyo que la opinión, ciertos organismos mercantiles e industriales y aun el propio Gobierno, prestan al Municipio.

Hace notar con gran acierto, que lo que se impone es la concesión de un presupuesto de ingresos nutrido, cual corresponde a las múltiples obligaciones municipales.

Interviene brevemente el Sr. Ordo.

El Sr. Ruiz de Grijalva dice que acoge con simpatía lo propuesto por los Sres. Catalina y Morayta pero que no es posible admitir ningún aumento en los gastos por la imposibilidad de compensar éste en los ingresos.

Propone se cree un impuesto directo, del que sean eximidas las clases obreras de la población, único modo de que el Municipio pueda vivir.

El Sr. Morayta rectifica, proponiendo se suspenda la discusión del presupuesto de gastos y se discuta el de ingresos; de este modo se podrá saber si se atiene respecto de los nuevos ingresos que traigan las iniciativas de todos.

El Sr. Catalina rectifica, haciendo un extenso discurso, contestándole a su vez el Sr. Ruiz Jiménez, invitándole a que retire la enmienda.

SINISTROS FERROVIARIOS

UN DESCARRILAMIENTO

Un tren al río. Varios heridos.

Valencia 3 (3,52 t). El gobernador civil ha recibido un parte oficial de haber descarrilado un tren de viajeros en la línea de Alcorcón a Valencia, sobre el río Serpis.

La máquina y seis vagones cayeron al río. Se sabe que hay varios heridos.

Ha salido un tren de socorro.

Los obreros del puerto se han negado a descargar el *apor Caballero*, perteneciente al *trist* de Cartagena.

El tiempo ha mejorado notablemente.

Mencheta.

DO CHOQUES DE TRENES

Viajeros contusos y heridos.

Zaragoza 3. En la estación de Salillas el tren expreso de Madrid

SE RUEGA AL PUBLICO
visite nuestras máquinas para examinar los bordados
de todos estilos: encajes, reales, punto valencia, etc.,
ejecutados con la máquina
DOMESTICA BOBINA CENTRAL
la misma que se emplea universalmente
para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir
y otras similares
Máquinas para toda industria en que se emplea la costura

MAQUINAS SINGER PARA COSER

La Compañía Fabril SINGER
Concesionarios en España: **ADCOCK Y C.^{IA}**
SUCURSALES EN LA PROVINCIA DE MADRID
MADRID. CALLE DE ALCALÁ, 40
CALLE DE LA MONTERA, 19
ALCALÁ DE HENARES. CALLE DE LIBREROS, 29

Todos los modelos á Pesetas 2,50 semanales
PÍDASE EL CATÁLOGO ILUSTRADO, QUE SE DA GRATIS

VINOS DEL MARQUES DE MUDELA

PREMIADOS EN VARIAS EXPOSICIONES NACIONALES Y EXTRANJERAS
Don Ramón de la Cruz, 12, tel.° 2.406. • Serrano, 8, tel.° 1.229. • Santa Ca-
talina, 4, tel.° 219. • San Bernardo, 1, tel.° 1.236. • Cava Alta, 1, tel.° 1.225.
VINO TINTO DE PASTO á 7,50 Ptas. ARROBA Blanco ajerezado á 9,50 arroba. Blanco + á 12 pts. arroba. Vinos especiales desde 15 á 50 pts. arroba
Se sirven á domicilio en barril y botellas

ALTOS HORNOS DE VIZCAYA
SOCIEDAD ANÓNIMA
Capital social: **32.750.000 pts.**
Fábrica de Hierro, Acero
y Hoja de lata,
en Baracaldo y Sestao
***** (BILBAO) *****
Lingote al coque, de calidad superior para Bessemer y Martin.
Hierros laminados y homogéneos en todas las formas comerciales.
Aceros Bessemer, Siemens-Martin y Tropenas, en las dimensiones usuales para el comercio y construcciones.
Carbones vigoles, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias.
Carbones Phoenix & Breco para tranvías eléctricos.
Viguería para toda clase de construcciones.
Dirigir toda la correspondencia á **ALTOS HORNOS DE VIZCAYA. • Bilbao**
Chapas gruesas finas.
Construcciones de vigas armadas para puentes y edificios.
Fundición de columnas, calderas para desplastación y otros usos y grandes piezas hasta 20 toneladas.
Fabricación especial de hoja de lata.
Cubos y baños galvanizados.
Latoría para fabricas de conservas.
Envases de hoja de lata para diversas aplicaciones.
Impresión sobre hoja de lata en todos colores.

Atocha, 34 Palacio ú Hotel de Ventas Teléf. 860
Compra y venta de **MUEBLES** nuevos y usados de todas clases.

Servicios de la Compañía Transatlántica
Línea de Cuba y México.—El día 16 de Diciembre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña, el vapor **Mmanuel XIII**, directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costanera y Pacífico con transbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é Isla de Santo Domingo.
Línea de New-York, Cuba y México.—El día 26 de Diciembre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, el vapor **Mmanuel XIII**, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos. Hacia Cuba é Isla de Santo Domingo.
Línea de Venezuela-Colombia.—El día 11 de Diciembre saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor **Buenos Aires**, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con transbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata con transbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con transbordo en Habana. También carga para Maracaibo, Coro, Caripano, Trinidad, Guantá y Cumaná, con transbordo en Curaçao.
Línea de Filipinas.—El día 3 de Diciembre saldrá de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor **Isa de Panay**, directamente para Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por transbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.
Línea de Buenos Aires.—El día 3 de Diciembre saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor **León XIII**, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.
Línea de Canarias.—El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz, el vapor **M. L. Villaverde**, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.
Línea de Tánger.—Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes. Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados.
Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servicios por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.
AVISOS IMPORTANTES
Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.
Servicios comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

DIARIO UNIVERSAL

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN	UN MES	TRIMESTRE	SEMIESTRE	UN AÑO
	Pesetas.	Pesetas.	Pesetas.	Pesetas.
En Madrid.....	1	3	6	12
Provincias.....	1	3	6	12
Ext. Portugal.....	1	3	6	12
Unión Postal.....	1	3	6	12
Demás países.....	1	3	6	12

El pago de la suscripción es adelantado. Debe hacerse en metálico, libranza ó letra de fácil cobro.
La Administración de este periódico no gira á suscriptores ni correos.
Toda suscripción no renovada oportunamente dejará de ser servida sin más que un aviso.
Los suscriptores de provincias que lo sean por un año tienen derecho á ventajas que ningún otro periódico puede ofrecerles.
El DIARIO UNIVERSAL envía números de muestra gratis á cuantas personas los soliciten.

CAFÉ Y RESTAURANT
LA LOBA
José Márquez Caliz
PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN (MÁLAGA)
Gubiertos de dos pesetas hasta las cinco de la tarde.
De tres pesetas en adelante á todas horas.
A diario, Mañaneros á la Napolitana.
Variación en el plato del día.
Vinos de las mejores marcas conocidas y primitivo Solera de Manilla.
Aguadientes de Cazaña, Rute y Yunqueña.
Verdad en exquisitos licores.
Servicio á domicilio.
Entrada por calle de San Telmo (patio de la Parra).

LIBRO IMPORTANTÍSIMO
El problema de la salud, ó sea «La Medicina al alcance de todos». Indispensable á los padres de familia. Necesario á cuantos deseen preservarse de las enfermedades. Agotadas en poco tiempo 3 ediciones, se pone á la venta la 4.^a Un tomo de 800 páginas en tela. 10 pesetas. Llenas á provincia. Canto de porte, previo envío de su valor. Los pedidos al Director de «El Crédito Literario», CONDE DE ROMANONES, 3 y 5, Madrid.

EL DIVORCIO EN ESPAÑA
Opiniones expuestas sobre esta materia por los Sres. Acosta, Arango, Barrio, Blasco Ibáñez, Bono, Camacho, Canales, Calderón, Sastre del Campillo, Candamo, Cano, Casanova, Castell, Diez, Estay, Ferrández, García, Giner de los Ríos, Guerrero, Luque, Ledesma, Maura, Martínez Ruiz, Miquel, Noguero, Contreras de Rodríguez, Pardo Bazán, Pérez, Soriano, Surriac, Unamuno, Vega Arnijo, Villaverde, Zedí, Zozaya y las Sras. Vizcondesa de Barrenas, Echarrí, Gimeno de Estigarribia, Contreras de Rodríguez, Pardo Bazán, Pérez y todos los doctores del DIARIO UNIVERSAL, que tomaron parte en el plebiscito de este periódico. Conclusiones y recopilación de Colombia.
Precio del ejemplar, dos pesetas.—Para los lectores de este periódico cuesta sólo una peseta en nuestra Administración.

La Elegancia
GRAN SASTRERIA DE MILITAR Y DE PAISANO
PRECIOS ECONOMICOS
Glorieta de San Pedro.—ALMERIA
Luna, 11 • La Confianza • Luna, 11
Grandes almacenes de muebles de tapicería y ebanistería.
Muebles al alcance de todas las fortunas. Especialidad para el amueblamiento de Casinos, Diputaciones, Ayuntamientos, etc., etc., con grandes facilidades para el pago.
Representante: J. SALGADO DE TRIGO

POSTAL DE FAMILIA
EN PLATINO BROMURO
6 EJEMPLARES, PTAS. 6
FUENCARRAL, 29, COMPAÑIA

VINOS DE RIOJA
BODEGAS FRANCO-ESPAÑOLAS
LOGROÑO
Pídanse en los principales Hoteles, Restaurants, Establecimientos de Ultramarinos y Vinícolas
DEPOSITO SUCURSAL EN MADRID PARA LA VENTA AL POR MAYOR
4, Calle de San Roque, 4. — Teléfono 380

SOMBREROS
de señora y niña, 100 modelos
novedad. Casa que más barato
vende. Pérez Galdós, 2, pral.

PROFESOR
de letras, á quien por completo
garantizo sus anteriores servicios, no tan sólo
profesionales, sino también
administrativos y literarios, se ofrece para el desempeño
de cualquiera ocupación que
propia de estos conocimientos.
Y sobre todo, para el cargo de
preceptor de algún alumno
cuya educación y enseñanza
hayan menester de ser
de ella, dada su especialidad en las
indisposiciones de los niños.
La «Manzanilla Espigadora»
es la más barata de todas, pues
se le para 100 veces más que
las de farmacia, droguerías
y coloniales, en los depósitos
principales de Madrid y pro-
vincias y en La Mallorquina.

PLANCHADORA
Calle San Andrés, 31, tienda
a Fundación Tipográfica
DE
Richard Gans, Madrid
ha suministrado todo el material para el
«Diario Universal».

AGUAS DE VILLAZA
Las mejores y más recomendadas para el Estómago, hígado, matriz, reumatismo y vías urinarias. Son naturales, minerales, bicarbonatadas, sulfúreas, litúneas.
Venta en Farmacias y Droguerías

Abonos Minerales y Productos Químicos
La Sociedad general de Industria y Comercio posee, entre otros negocios, la explotación de las más importantes fábricas nacionales de superfosfatos y abonos minerales, compuestos, fosfatos, sulfatos, nitratos y comerciales, ácidos nítricos clorhídricos, sulfatos de soda, glicerinas comerciales y farmacéuticas, colodión y demás productos químicos.
Fábricas en Lorietta, Zuzuy y Gutierrez (Vizcaya); en el Ciego y Ayala (Asturias); en Bonanza y Trañera.
Diríjanse los pedidos
Lotería, 3 (Bilbao) * * * * *
* * Villanueva, 11. Apartado 66, Madrid * * *
* * * * * Uria, 40, Oviedo.

GRAN SUCESO
Por 120 pesetas se puede
adquirir una máquina par-
te que canta, toca y habla, con nuevos discos de Tamagno,
Biel-Caruso-La Gaiety-Berzari-Mochoy y la Rubia de la
música del Rey y recitados por un dúo de Olivo. Con sólo
este aparato pueden darse conciertos y bailes: es la maravilla
del siglo y no hay nada más culto, ni dinero mejor empleado
sustituyendo en los pueblos á las bandas de música.
Los pedidos deben dirigirse acompañados de su importe á
UREÑA. Barquillo, 14 y Prim, 1. MADRID

THE BERLITZ
SCHOOL OF LANGUAGES
ENSEÑANZA PRÁCTICA
DE
LENGUAS VIVAS
Paris, 1900. DOS medallas de Oro
150 sucursales en Europa
PRECIADOS, 9, PRINCIPAL, MADRID
BARCELONA: Rámba de las Flores, 17.
SEVILLA: Méndez Núñez, 19.
VALENCIA: Pintor Sorolla, 11.
BILBAO: Campa de Albia, 1.
CARTAGENA: Calle Jara, 26.
MÁLAGA: Calle Nueva, 18.
CÓRDOBA: Ambrosio Morales, 2.
VIGO, CORUÑA, LISBOA, OPORTO.

SANEAMIENTO DE EDIFICIOS
HIJOS DE TOMAS MARTIN
Instalaciones de fontanería é inodoros de
todos los sistemas, con sujeción á las últimas dis-
posiciones del Consejo de Sanidad.
Calle de San Gregorio, núms. 37 y 39 tienda

Los Tirolese
EMPRESA ANUNCIADORA
Oficinas: ROMANONES, 7 y 9, entresuelos
Anuncios, reclamos, noticias y comunicados en
los periódicos de Madrid, provincias y extranjero,
con combinaciones á precios muy reducidos.
Escuelas de defunción y aniversario en los pe-
riódicos, con altos descuentos.
Anuncios en los teatros, tranvías, vallas, media-
terías y Programa oficial del Teatro Real.
PÍDANSE TARIFAS
RÁPIDAS PROPAGANDAS
VIVEROS DE CAMPILLO
en Daroca (Aragón). Árboles frutales y de adorno, rosales, etc.
Pídanse catálogos en admo. en Daroca, y Alcalá, 52 2.ª, Madrid

En nuestra Administración 37, San Marcos 37, Se admiten anuncios y suscripciones

NUESTRA NOVELA DIARIA (40)
La herencia misteriosa
POR PON SON DU TERRAIL
Pero he aquí que mi querido Armando, mi hijo, se halla quizás á punto de ser dichoso, y yo no quiero que ese miserable, ese seductor, venga á interponerse entre él y su dicha. ¡Aunque tenga que matarle, yo haré que salga de París!
Mientras que Bastian se entregaba á estos energicos razonamientos, el tiburú salió del boulevard y bien pronto llegó á la calle de Saint-Lazare; pero el cochero que conducía al veterano militar había cumplido su palabra, y gracias á los dos luses, Bastian tuvo tiempo de ver al lujoso carruaje misterioso por la puerta cochera de aquel hotel, en el fondo del cual el barón sir Williams ocupaba provisionalmente un pabellón.
El barón, que se hallaba á punto de alquilar un hotelito anexo á la calle Beaugou y que Colar había descubierto la víspera, pensaba montar sus cuartos todo lo más lujosamente posible.
En el momento en que Bastian le vio volver de la calle de Piepus, donde había asistido á la venta de unos caballos procedentes de una testamentaria y donde había adquirido por dos mil escudos una magnífica yegua irlandesa, atazada, de cinco años de edad, y que había corrido en Chantilly el otoño anterior.
Al entrar en el patio, sir Williams dio las riendas al lacayo y atravesó el jardín á pie. En aquel momento mismo, Bastian, tranquilizado el espíritu por la puerta cochera, se acercó al lacayo ocupado en desengañar, y le dijo:
—Perdone usted, podría decirme si este caballo está de venta?
Y al mismo tiempo pasaba la mano por el lustroso cuello del animal, examinándolo como el dueño un gran inteligente.

—Este caballo no se vende—respondió el lacayo.
—Sin embargo, si se pagara bien...
Y Bastian puso un luis en la mano del muchacho.
—¿Quién es su amo?
—Un inglés, el barón sir Williams.
—¿Dónde vive?
—Allí, en aquel pabellón al fondo del jardín.
—¿Es ese joven que guiaba el tiburú?—preguntó ingenuamente Bastian.
—Sí, señor oficial—dijo el chico fascinado por la roseta que adornaba el ojal de la levita de Bastian.
Entre tanto Andrea se desdibujaba y se ponía una bata, meditando los planes de aquella vasta intriga que urdía lentamente, cuando tres golpes discretos dados en la puerta de su gabinete le anunciaron la llegada de una visita.
—¡Adelante!—dijo aquel con extrañeza, pues no esperaba á nadie á aquella hora.
La puerta se abrió, y Bastian entró.
—Bastian, tres años que el vizconde Andrea había salido de París, y no había vuelto á ver al antiguo intendente del conde Polipone desde la noche en que este último le arrojó de la casa paterna.
Pero tres años modifican poco el rostro de un hombre de sesenta años. Bastian tenía los cabellos blancos desde hacía mucho tiempo, y no había envejecido nada.
Sir Williams le reconoció inmediatamente. Cautivado otro que el antiguo jefe de ladrones se hubiera estropeado y dejado escapar un grito de sorpresa.
Sir Williams permaneció impasible, y en su fisonomía no se dio á conocer más que la pequeña extrañeza que ocasiona la vista de un hombre á quien no se conoce.
—¿Sir Williams?—preguntó Bastian, á quien aquella inmovilidad de rostro desconcertó un poco.
—Yo soy, caballero—respondió sir Williams con un ligero acento británico.
—Caballero—dijo Bastian mirándole con escrupulosa atención—¿se dignaría usted acordarme unos minutos de entrevista?
Sir Williams indicó un asiento á su visitante con ese gesto peculiar sólo de los ingleses.

—Indudablemente es él—pensó el antiguo búsar, que no cesaba de mirarle.—Es él, y no obstante ese ligero acento inglés, el mismo timbre de voz.
Después repuso en voz alta:
—Caballero, tiene usted un magnífico caballo inglés.
—¿De qué raza?—preguntó por él 200 luses y lo rechazó 300.
—¿Los rehúsaría usted todavía?
—Sí, señor.
Sir Williams se levantó, cogió una caja de cigarrillos de sobre la chimenea y ofreció á Bastian; pero á los dos pasos que dió se olvidó de su papel y dejó escapar un movimiento que hizo lanzar un grito á Bastian.
—¡Es él!—dijo.
En su juventud, el vizconde Andrea se había roto un brazo al caer de un caballo y le había quedado un movimiento especial, del cual se acordaba Bastian perfectamente.
A aquella exclamación él es el barón volvió la cabeza impasiblemente hacia el antiguo búsar.
—¿Qué decía usted? ¿usted me conoce?—le preguntó con la mayor calma.
—Sí, le conozco á usted.
—Sin embargo, no creo haber visto á usted nunca.
—Según me han dicho se llama usted el barón sir Williams.
—¡Yes, caballero.
—¿Para ser inglés, tiene usted los cabellos negros?
—Yo no soy inglés soy irlandés—respondió Williams, siempre tranquilo.
—Yo creo mejor—replicó fríamente Bastian—que ha nacido usted en Francia.
—Se equivoca usted, caballero.
—En Karloven, en Bretaña.
—No—dijo el barón con la cabeza.
—Su padre, sir Williams—prosiguió Bastian, que se había puesto de pie y le miraba de frente—su padre se llamaba el coronel Trellpence.
—Se equivocó usted, caballero.
—Se había casado con la viuda del coronel conde de Kergaz, que tenía un hijo mayor, su hermano de usted.
—Yo no tengo ningún hermano.
—¿Su hermano—prosiguió Bastian siempre tranquilo—se llamaba el conde de Kergaz?

tranquilo—se llama el conde Armando de Kergaz, como usted se llama el vizconde Andrea.
—¿Qué equivocación tan grande! Yo no he llevado jamás ese nombre.
El tiburú aplomó de sir Williams empezó á desmenuzarse un poco al antiguo búsar.
A pesar de esto continuó:
—Señor Andrea, tenga la bondad de escucharme. Su hermano le ha hecho buscar, ha preguntado por usted á todo el mundo, pero no le ha encontrado y estando decidido á abrirle los brazos y á partir con usted su fortuna. Si noble corazón es inextinguible al odio. Tuvieron ustedes la misma madre y el mismo padre, y yo soy el hijo de su madre y el hijo de su padre. Le he encontrado á usted al fin. Así, pues, ¿por qué ocultarse?
—Caballero—le dijo sir Williams, siempre impasible, le juro á usted que se equivoca. No conozco al conde de Kergaz, ni yo soy el vizconde Andrea, ni nunca he tenido el honor de hablar con usted.
A medida que el aplomo imperturbable del falso inglés se traducía en denegaciones de una lógica rigorosa, Bastian, por el contrario, sentía que su sangre fría se le escapaba poco á poco.
Al principio se había valido de la astucia. Habló del reparto de aquella inmensa fortuna que el conde de Kergaz poseía solo, esperando que, con ayuda de este conde sir Williams se desmentarase y tomara su verdadero nombre.
¡Vana esperanza! Andrea se hallaba muy lejos de la estatua del Destino.
Bastian, á pesar de su edad, tenía una fuerza hercúlea, y pocos hombres jóvenes y fuertes hubieran podido luchar momentáneamente con él. Un destello de cólera pasó por sus ojos, miró á sir Williams de un modo tan extraño, que éste se estremeció involuntariamente y metió una mano en el bolsillo de su bata para acariciar el mango de un puñalito que llevaba oculto.
El pabellón, como ya sabemos, se hallaba situado al fondo del jardín y en un aislamiento completo.
El lacayo con quien sir Williams había venido se hallaba ocupado limpiando el caballo, cuya cuadra se encontraba en uno de los cuartos del hotel, y, por lo tanto, Bastian y el barón estaban completamente solos.
Rápido como el pensamiento, y mientras que sir Williams volvía á colocar tranquilamente la caja de cigarrillos sobre la chimenea, el antiguo búsar se colocó delante de la puerta, y mirando á su interlocutor, le dijo:
—Vizconde Andrea, no me engañará usted por más tiempo, y va usted á confesar inmediatamente que no se llama usted sir Williams.
—¿Lo que es eso, caballero!—respondió el barón con flemá completamente fría.
—¿Va usted á dejarme en paz? Empiezo á creer que está usted completamente loco.
—¡Loco?—exclamó Bastian con voz irritada.—Voy á saber si lo estoy.
Y acercándose á sir Williams le rodeó con sus brazos.
—Señor vizconde Andrea—le dijo, soy más fuerte que usted, y voy á ahogarle en tres segundos. Así, pues, no grite usted, no pida socorro, porque va á ser inútil.
Andrea accedió siempre el mango del puñal, pero con tanta calma, que Bastian no sospechó ni un instante que aquel hombre que él creía á merced suya, tenía en realidad su vida entre sus manos, y podía, desembrázandose de él, con la ligereza y la elasticidad de una serpiente, envolverle en el pecho la hoja de su esilista.
—¿Quiere usted asesinarme?—le dijo el barón, fingiendo una emoción profunda. ¿Es que tengo que habérmelas con un loco furioso?
—Quiero desmenuzarle—respondió Bastian.
—¿Para qué?—preguntó el falso inglés.
—Acaso cree usted que estoy marcado como los presidiarios?
—No, pero debo usted tener en el cuerpo una marca, una señal indeleble, eso que se llama un anteojo.
—¿Lo cree usted?—preguntó sir Williams, tratando de ocultar su turbación.
—Sí—dijo Bastian—estoy seguro de ello. Debe usted tener una mancha negra debajo de la oreja izquierda. Le he visto á usted de niño y todo demás.
—Tengo muchas—respondió sir Williams, escapándose de los brazos del antiguo búsar. Después, y con la calma del rayo, des-

garró su camisa, poniendo al descubierto su pecho.
Aquel pecho velludo como el de un mono, se hallaba cubierto de manchas negras, que las mujeres llaman lunares, y sin embargo, Bastian se acordaba bien de que el vizconde Andrea no tenía más que uno y que el resto de su cuerpo era enteramente blanco.
Esto bastaba para quebrantar aquella convicción profunda que tenía un momento antes de la identidad de sir Williams, barón, con el vizconde Andrea, y su fisonomía, que al pronto se había enrojecido por la cólera, se cubrió de repente de una palidez mortal.
—No es él—murmuró.
Era, sin embargo, en realidad el vizconde Andrea, á quien Bastian tenía ante su vista; pero el honrado viejo no sabía que el antiguo jefe de ladrones, obligado á salir de Londres precipitadamente y á teñir de negro sus cabellos y hacer desaparecer toda señal particular que tuviese, había recurrido á uno de esos juglares indios ó anglo-indios que las Compañías de navegación importan á Inglaterra, y que poseen á maravilla el arte del tatuaje, que obtienen con ayuda de venenos y jugos de ciertos vegetales de su país.
Después, el azar, ó más bien el tiempo, sirvió milagrosamente á sir Williams; su pecho, al principio sin vello, que hasta los veinte años permanecía así, se cubrió poco á poco de un vello rubio, que el barón tiñó de negro como sus cabellos, y las manchas artificiales del juglar indio parecíanse de tal modo á la que tenía de nacimiento, que era imposible distinguir las falsas de la verdadera.
Bastian se puso muy pálido al convencerse de su engaño, y por un vago sentimiento de alegría dejó de apoderarse de él al pensar que aquel hombre no era Andrea, y que, por lo tanto, Armando de Kergaz no corría peligro alguno, esta alegría debía necesariamente preceder á una impresión por completo contraria.
Sir Williams, á pesar de aquel parecido tan exacto, no tenía nada de común con el vizconde Andrea. Ahora bien, cediendo á una convicción contraria, Bastian se introdujo en su casa, le había amenazado, y por decirlo así, atraído.
Había usado de violencia y llegado á vías

de hecho, y por lo tanto, Bastian y el barón estaban completamente solos.
Rápido como el pensamiento, y mientras que sir Williams volvía á colocar tranquilamente la caja de cigarrillos sobre la chimenea, el antiguo búsar se colocó delante de la puerta, y mirando á su interlocutor, le dijo:
—Vizconde Andrea, no me engañará usted por más tiempo, y va usted á confesar inmediatamente que no se llama usted sir Williams.
—¿Lo que es eso, caballero!—respondió el barón con flemá completamente fría.
—¿Va usted á dejarme en paz? Empiezo á creer que está usted completamente loco.
—¡Loco?—exclamó Bastian con voz irritada.—Voy á saber si lo estoy.
Y acercándose á sir Williams le rodeó con sus brazos.
—Señor vizconde Andrea—le dijo, soy más fuerte que usted, y voy á ahogarle en tres segundos. Así, pues, no grite usted, no pida socorro, porque va á ser inútil.
Andrea accedió siempre el mango del puñal, pero con tanta calma, que Bastian no sospechó ni un instante que aquel hombre que él creía á merced suya, tenía en realidad su vida entre sus manos, y podía, desembrázandose de él, con la ligereza y la elasticidad de una serpiente, envolverle en el pecho la hoja de su esilista.
—¿Quiere usted asesinarme?—le dijo el barón, fingiendo una emoción profunda. ¿Es que tengo que habérmelas con un loco furioso?
—Quiero desmenuzarle—respondió Bastian.
—¿Para qué?—preguntó el falso inglés.
—Acaso cree usted que estoy marcado como los presidiarios?
—No, pero debo usted tener en el cuerpo una marca, una señal indeleble, eso que se llama un anteojo.
—¿Lo cree usted?—preguntó sir Williams, tratando de ocultar su turbación.
—Sí—dijo Bastian—estoy seguro de ello. Debe usted tener una mancha negra debajo de la oreja izquierda. Le he visto á usted de niño y todo demás.
—Tengo muchas—respondió sir Williams, escapándose de los brazos del antiguo búsar. Después, y con la calma del rayo, des-